



**RADA  
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 31. října 2006 (09.11)  
(OR. en)**

**14468/06**

**CULT 93**

**POZNÁMKA**

---

Odesílatel:	Předsednictví
Příjemce:	Rada
Č. předchozího dokumentu:	13624/1/06 CULT 75 REV 1
Předmět:	Ekonomika kultury v Evropě - Výměna názorů

---

Pro usnadnění výměny názorů na tento bod pořadu jednání na zasedání Rady ve složení pro vzdělávání, mládež a kulturu ve dnech 13. a 14. listopadu 2006 naleznou delegace v příloze diskusní materiál předsednictví týkající se výše uvedeného tématu, který byl projednán Coreperem dne 27. října 2006.

**DISKUSNÍ MATERIÁL PŘEDSEDNICTVÍ**

**I. Ekonomika kultury v Evropě**

- 1) Pracovní plán pro kulturu 2005-2006<sup>1</sup> přijatý Radou zahrnuje jako prioritu přezkoumání potenciálu kultury přispět v širším slova smyslu k dosažení lisabonských cílů. Cílem je analyzovat, jak může kulturní sektor přispět k uskutečnění Lisabonské agendy, v níž bylo dosud do značné míry opomíjeno.
- 2) Účelem této diskuse je přispět k přípravě politického dokumentu pro Evropskou radu a podpořit Komisi při přípravě jejího rozsáhlého sdělení o kultuře. Lze rovněž doufat, že tato diskuse poskytne politické vedení pro přípravu třetího pracovního plánu pro kulturu.
- 3) Na zasedání Rady ve složení pro vzdělávání, mládež a kulturu ve dnech 18. a 19. května 2006 si ministři vyměnili názory na téma „Posílení evropských tvůrčích odvětví: příspěvek k růstu a zaměstnanosti“. Tato diskuse byla založena na závěrech odborného semináře pod názvem „Obsah jako faktor konkurenceschopnosti“ konaného ve Vídni v březnu roku 2006.
- 4) Záměrem předsednictví je vést diskusi na základě konference s názvem „creativity.online.fi - European Content and Copyright Policy“, konané v Helsinkách ve dnech 13. a 14. července. Závěry konference předložené předsednictvím jsou pro delegace dostupné jako samostatný dokument. Tyto závěry poskytují základní informace a inspiraci pro jednání.
- 5) Nedávná studie o „Ekonomice kultury v Evropě“ vypracovaná pro Evropskou komisi poskytuje základ pro rozpravu v Radě. Ve shrnutí studie jsou uvedena zjištění, použité metody a doporučení pro strategii pro kreativní Evropu. Vypracování kompletní studie se očekává ve stanoveném termínu.

---

<sup>1</sup> Závěry Rady (dokument 13839/04).

Doporučení studie zahrnují:

- 1) *Vytvoření kvantitativně silného základu (statistika a ukazatele) pro tvůrce politik;*
- 2) *Začlenění těchto cílů do Lisabonské agendy:*
  - *použít a co nejúčinněji využívat stávající podpůrné programy EU;*
  - *posílit vnitřní trh pro kreativní osoby, produkty a služby;*
  - *podporovat kreativitu a podnikatelské vzdělávání;*
  - *podporovat propojení mezi tvůrci a technologií;*
  - *maximalizovat využití finančních nástrojů;*
  - *začlenit kulturní rozměr do dohod o spolupráci a obchodních dohod mezi EU a třetími zeměmi.*
- 3) *Lepší koordinaci činností a politik, jež mají dopad na kulturní a tvůrčí odvětví, v rámci Evropské komise.*

## **II. Otázky pro výměnu názorů v Radě**

Účelem probíhajícího přezkumu ekonomiky kultury je rozšířit a posílit úlohu kulturní politiky. Předpokladem pro tento proces je společná shoda, pokud jde o potřebu vytvořit společnou základnu kvantitativních důkazů pro kulturní politiku. Dosažení tohoto cíle je podmíněno vytvořením pevného koncepčního základu pro spolehlivé a srovnatelné údaje.

Předsednictví proto navrhuje, aby na si ministři vyměnili názory na tyto otázky:

1. *Souhlasí ministři s tím, že je zapotřebí mít k dispozici harmonizovanou statistiku o kultuře na evropské úrovni?*
2. *Jak hodnotíte hlavní doporučení uvedená výše v bodě I. 2) ? Jaké byste jim přiřadili priority, aby se maximalizoval potenciál kulturního a tvůrčích sektorů pro Lisabonskou agendu? Chybí některé důležité otázky?*
3. *Jak zajistit mnohosektorovou politiku na evropské úrovni na podporu ekonomiky kultury a tvůrčích sektorů v rámci Lisabonské agendy?*

Pozn. Vzhledem k velkému počtu dotyčných delegací budou mít ministři pouze velmi omezený čas na vyjádření svého stanoviska v této záležitosti.